

# SEIKO

Gebruiksaanwijzing

# ASTRON

5X53 GPS Solar

SEIKO Nederland B.V.

Daniël Pichotstraat 17-31, 3115 JB Schiedam  
Postbus 330, 3100 AH Schiedam

**GEFELICITEERD**

U bent nu de trotse eigenaar van een Seiko Astron horloge. Voor een plezierig gebruik raden wij u aan dit instructieboekje zorgvuldig door te lezen voordat u uw Seiko horloge gaat gebruiken. Bewaar dit instructieboekje goed, zodat u het altijd kunt raadplegen.

Raadpleeg voor meer informatie:  
5X53 (GPS Solar) Complete User Guide  
(<http://www.seikowatches.com/global-en/customerservice/instruction>).

- Bij uw verkooppunt kunt u de lengte van de metalen band laten aanpassen. Neem contact op met Seiko Nederland B.V. wanneer u uw horloge niet kunt laten repareren bij het verkooppunt omdat u het cadeau gekregen heeft of omdat u verhuisd bent. Andere verkooppunten bieden de service mogelijk tegen betaling aan. Het is echter ook mogelijk dat bepaalde verkooppunten deze service niet bieden.
- Verwijder de folie vóór gebruik indien uw horloge is voorzien van een beschermfolie tegen krassen. Wanneer u de beschermfolie niet verwijderd, kunnen vuil, transpiratie, stof of vocht onder de folie gaan vastzitten, wat tot corrosie kan leiden.

---

**Inhoud**

---

1. Functies	2
2. Benamingen van de onderdelen	4
3. Controleer de oplaadstatus	5
4. Tijdzone	6
5. Weergave tijdzone en lijst van tijdzones van de wereld	7
6. Instellen van tijdzone (Tijdzone en tijd door gps-sigitaalontvangst aanpassen)	8
7. Handmatig de tijd instellen (de tijd met gps-sigitaalontvangst aanpassen)	10
8. Handmatig de tijdzone instellen (om het horloge in te stellen op de lokale tijd van de bestemming)	11
9. Zomertijd (DST) van de hoofdtijd	12
10. Handmatig de tijdzone van de subdial selecteren	13
11. Zomertijd (DST) subdial	14
12. Wisselen tussen de hoofdtijd en de subdial	15
13. Vliegtuigmodus (in-flight mode)	16
14. Schrikkeelseconde (automatische ontvangst van schrikkeelseconde)	17
15. Weergave ontvangstkwaliteit	18
16. Controleren wanneer de tijdzone gegevens geconfigureerd zijn voor uw horloge	20
17. Specificaties	21

## 1. Functies

□ Dit is een GPS\*-horloge op zonne-energie. (\*GPS is een afkorting van Global Positioning System).

### GPS Signaal ontvangst

Dit horloge kan met een eenvoudige druk op de knop overal ter wereld op de exacte plaatselijke tijd worden ingesteld.

DST (zomertijd) wordt weergegeven in de tijd die verschijnt.

Dit horloge past de tijd door middel van ontvangst van GPS-signalen van GPS-satellieten snel aan.

Dit horloge reageert op in totaal 39 tijdzones wereldwijd.

Verandert de regio of tijdzone waarbinnen het horloge gebruikt wordt, voert u dan de in "instelling tijdzone" beschreven handelingen uit.



### Zonne-energie functie

Dit horloge werkt op zonne-energie.

Stel de wijzerplaat aan licht bloot om het horloge op te laden.

Als het horloge volledig opgeladen is, werkt het gedurende ca. zes maanden.

Wanneer de energiereserve van het horloge volledig verbruikt is, duurt het even voordat het horloge weer volledig opgeladen is. Zorg er dus voor dat het horloge regelmatig opgeladen wordt.



### Automatische functie tijdaanpassing

Dit horloge past de tijd automatisch aan op basis van handelingspatronen tijdens het gebruik.

Zodra het horloge aan voldoende helderheid in de open lucht is blootgesteld, ontvangt het automatisch GPS-signalen van GPS-satellieten. Dankzij deze functie is het horloge in staat om de tijd ook tijdens gebruik van het horloge automatisch exact in te stellen.

\* Dit horloge kan geen GPS-signalen ontvangen wanneer de energiereserve in het horloge laag is.



Anders dan bij navigatieapparatuur, is dit GPS Solar horloge niet ontworpen om voortdurend GPS-signalen van GPS-satellieten te ontvangen zonder enige bediening. Dit horloge ontvangt alleen GPS-signalen in de tijdzone-instellingsmodus, automatische of handmatige tijdstellingsmodus.

### □ Standaard oplaadtijd

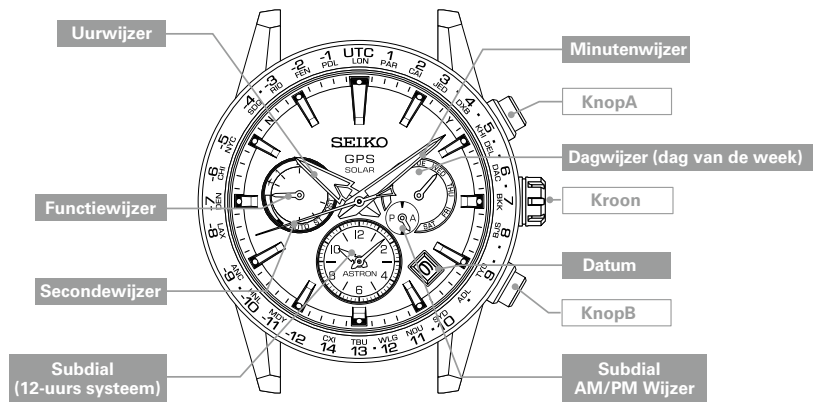
Ontvangst van een GPS-signaal vergt veel energie. Vergeet niet om het horloge op te laden door het aan licht bloot te stellen. De functiewijzer moet op "gemiddeld" of "vol" staan. (Wanneer de oplaadstatus "laag" aangeeft, start de ontvangst van het GPS-signaal niet, zelfs niet handmatig.)

Verlichting lx (lux)	Lichtbron	Omstandigheid (voorbeeld)	Vanuit de status dat het horloge gestopt is (niet opgeladen)		Vanuit de status dat de wijzer beweegt (hor- loge is opgeladen)
			Volledig opgeladen	Tot 1 sec.-interval	
700	Fluorescerend licht	Kantoor (alg.)	-	-	3,5 u
3000	Fluorescerend licht	30W 20cm	420 u	12 u	1 u
10.000	Zonlicht Fluorescerend licht	Bewolkt 30W 5cm	115 u	4 u	15 min
100.000	Zonlicht	Zonlig (onder direct zonlicht in de zomer)	50 u	1,5 u	10 min

De cijfers voor "Noodzakelijke tijd om het horloge op te laden voor 1-sec.-intervallen" zijn schattingen van de tijd die noodzakelijk is om een stilstaand horloge op te laden door het aan licht bloot te stellen tot het in regelmatige 1-sec.-intervallen functioneert. Zelfs wanneer het horloge gedurende een kortere periode gedeeltelijk opgeladen is, hervat het horloge de intervallen van 1 seconde. Het kan echter weer overgaan op een 2-sec.-interval. De oplaadtijd in deze kolom is een ruwe schatting van voldoende oplaadtijd.

\*De noodzakelijke oplaadtijd verschilt iets per design en kleur van de wijzerplaat van het horloge.

## 2. Benamingen van de onderdelen



\* De positie van elk display kan verschillen, afhankelijk van het model (design).

## 3. Controleer de oplaadstatus

De functiewijzer geeft aan of dit horloge GPS-signalen al dan niet ontvangt. Naast de status "laag energieniveau" geeft de beweging van de secondewijzer het lage energieniveau gedetailleerder aan.

\* Ontvangst van een GPS-radiosignaal vergt veel energie. Vergeet niet om het horloge regelmatig op te laden door het aan licht bloot te stellen.

Ontvangst toegestaan		
Weergave functiewijzer	Status opladen	Oplossing
	Vol	Ontvangst is toegestaan.
	Gemiddelde stand	Ontvangst is toegestaan; vergeet echter niet het horloge op te laden.

Ontvangst niet toegestaan			
Weergave functiewijzer	Beweging van secondewijzer	Status opladen	Oplossingen
	Interval van één seconde	Laag	Het horloge kan geen GPS-signalen ontvangen, maar heeft voldoende energie om te functioneren.
	Interval van twee seconden		Laad het horloge verder op tot de functiewijzer op "gemiddeld" staat, zodat het horloge kan blijven functioneren en GPS-signalen kan ontvangen.
	Interval van vijf seconden		
		In de vliegtuigmodus wordt de oplaadstatus niet weergegeven (✗)	Reset de vliegtuigmodus (✗) Laad het horloge volgens de bovengenoemde aanwijzingen op wanneer de functiewijzer 'laag' aangeeft.

## 4. Tijdzone

### □ Tijdzone

Wereldwijd wordt door landen en regio's over het algemeen de standaard tijd gebruikt, die gebaseerd is op de gecoördineerde wereldtijd (UTC). De standaard tijd wordt door elk land of elke regio vastgelegd. Regio's met dezelfde standaard tijd vallen onder een tijdzone. Momenteel zijn 39 tijdzones in gebruik.

De zomertijd (DST: Daylight Saving Time) wordt door landen en regio's individueel bepaald.

### □ Zomertijd (DST)

Al naar gelang de regio wordt de zomertijd (DST) gehanteerd.

De zomertijd is bedoeld om dagen langer te maken door de klok 1 uur vooruit te zetten, wanneer zomers de dagen langer worden. De zomertijd geldt voor ongeveer 80 landen, met name in Europa en Noord-Amerika. Het overnemen en de duur van de zomertijd verschillen per land. Als de aanpassing van de tijdzone is geslaagd, worden gegevens met betrekking tot de invoering van de zomertijd (DST) voor het land waarin de GPS-signalen zijn ontvangen, verwerkt in de tijd die wordt weergegeven.

\* De zomertijd kan door omstandigheden van het land of de regio veranderen. (maart 2018)

### □ Gecoördineerde wereldtijd (UTC)

UTC is de universele standaardtijd die door middel van internationale afspraken wordt gecoördineerd. UTC is de belangrijkste tijdstandaard voor het wereldwijd vastleggen van tijd. De tijd die wordt verkregen door een schrikkelseconde toe te voegen aan de Internationale Atoomtijd (TAI) wordt wereldwijd bepaald door de atoomklok. Ze wordt gecoördineerd ter compensatie van afwijkingen van de wereldtijd (UT) die door de gecoördineerde wereldtijd (UTC) astronomisch wordt bepaald.

## 5. Weergave tijdzone en lijst van tijdzones van de wereld

In de lijst hieronder wordt de relatie tussen de weergaven op de bezel en de wijzerplaatring en het tijdsverschil van de gecoördineerde wereldtijd weergegeven.

Neem de secondewijzerstanden als uitgangspunt voor het instellen van de tijdzone of om de tijdzone-instelling te controleren.

De zomertijd (DST) geldt voor tijdzones met de aanduiding ★.

In de tijdzone Lord Howe Island in Australië met de aanduiding ☆ wordt gedurende de zomertijd de tijd met 30 minuten vooruit gezet. Dit horloge voldoet aan DST in de tijdzone Lord Howe Island.

\* De tijdzone voor elke regio en de zomertijd (DST) gelden met ingang van maart 2018.



— Weergave tijdsverschil

### Weergave tijdzone

Representatieve steden...28 steden van in totaal 39 tijdzones wereldwijd  
Tijdsverschil...+14 uren ~ -12 uren


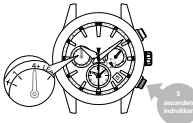

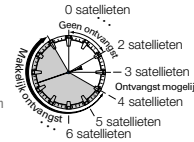







Stadscode en tijdsverschillen van UTC kunnen per horlogemodel verschillen. Een “.” tussen cijfers van de tijdsverschilweergave geeft aan dat er in die locatie een tijdzone is.

Stads-code	Weergave tijdsverschil	Stadsnaam	UTC ± uren	Stads-code	Weergave tijdsverschil	Stadsnaam	UTC ± uren	Stads-code	Weergave tijdsverschil	Stadsnaam	UTC ± uren
LON	UTC	★Londen	0	BJS	8	Beijing	+8	MDY	-11	Midway eilanden	-11
PAR	1	★Parijs/ ★Berlijn	+1	-	-	Pyong Yang	+8,5	HNL	-10	Honolulu	-10
CAI	2	Cairo	+2	-	-	Eucla	+8,75	-	-	Marquesas eilanden	-9,5
JED	3	Jeddah	+3	TYO	9	Tokio	+9	ANC	-9	★Anchorage	-9
-	-	★Teheran	+3,5	ADL	-	★Adelaide	+9,5	LAX	-8	★Los Angeles	-8
DXB	4	Dubai	+4	SYD	10	★Sydney	+10	DEN	-7	★Denver	-7
-	-	Kabul	+4,5	-	-	☆Lord Howe eiland	+10,5	CHI	-6	★Chicago	-6
KHI	5	Karachi	+5	NOU	11	Nouméa	+11	NYC	-5	★New York	-5
DEL	-	Delhi	+5,5	WLG	12	★Wellington	+12	SDQ	-4	Santo Domingo	-4
-	-	Kathmandu	+5,75	-	-	★Chatham eilanden	+12,75	-	-	★St. John's	-3,5
DAC	6	Dhaka	+6	TBU	13	Nuku'Alofa	+13	RIO	-3	★Rio de Janeiro	-3
-	-	Yangon	+6,5	CXI	14	Kiritimati	+14	FEN	-2	Fernando de Noronha	-2
BKK	7	Bangkok	+7	-	-12	Baker eiland	-12	PDL	-1	★Azoren	-1

## 6. Instellen van tijdzone (Tijdzone en tijd door gps-sigitaalontvangst aanpassen)



De tijdzone waarbinnen u zich bevindt, wordt gelokaliseerd om het horloge, overal ter wereld, met slechts één druk op de knop, door middel van GPS-signalen op de exacte actuele tijd in te stellen. Dit geeft de gegevens weer betreffende de invoering van zomertijd (DST) in het land dat de GPS-signalen heeft ontvangen. De tijd schakelt automatisch over op aanpassing voor de acceptatie en duur van DST (zomertijd) voor landen die DST (zomertijd) volgen. De "normale tijd" wordt altijd weergegeven voor landen die geen zomertijd toepassen.

<p><b>1</b> Ga naar een plaats waar GPS signalen gemakkelijk kunnen worden ontvangen.</p>	<p><b>2</b> Houd knop B ingedrukt (3 sec.) en laat deze los zodra de secondewijzer naar de 30-sec.-stand beweegt.</p>	<p><b>3</b> Houd het horloge met de wijzerplaat naar boven en wacht.</p>	<p><b>4</b> Wanneer de secondewijzer naar "Y" of "N" wijst, is de ontvangst voltooid.</p>									
<p>Ga naar buiten in de open lucht met goed zicht zodat GPS-signalen onbelemmerd ontvangen kunnen worden.</p> 	<p>Ontvangst start zodra de secondewijzer de 30-sec.-stand heeft bereikt. De functiewijzer staat op "4+".</p> <p>Houd 3 seconden ingedrukt.</p>  <p>Wanneer de functiewijzer op "laag" of (X) staat, start de ontvangst niet, zelfs wanneer de ontvangst geactiveerd is.</p> <p>Laad het horloge op door het bloot te stellen aan licht, wanneer de wijzer naar "laag" wijst.</p> <p>Wanneer de wijzer (X) aangeeft, reset dan de vliegtuigmodus.</p>	<p>Houd er rekening mee dat GPS-signalen niet goed ontvangen kunnen worden, wanneer u beweegt</p>  <p>&lt;Weergave tijdens ontvangst&gt; De secondewijzer geeft de ontvangstkwaliteit aan (d.w.z. het aantal GPS-satellieten dat voor GPS-signalen zorgt).</p> <p>Hoe groter het aantal satellieten des te eenvoudiger de ontvangst van GPS-signalen is.</p>  <p>Stand secondewijzer 25 seconden Aantal satellieten 5 stuks</p> <p>*Ook al geeft de wijzer 4 of meer eenheden aan, is ontvangst mogelijk niet toegestaan.</p> <p>*Druk op knop B om de ontvangst te annuleren.</p> 	<p>Het ontvangstresultaat wordt gedurende vijf seconden weergegeven. Vervolgens bewegen de uur- en minutenwijzers en worden tijd en datum ingesteld.</p> <table border="1" data-bbox="823 492 1093 709"> <thead> <tr> <th>Weergave ontvangstresultaat</th> <th>Geslaagd (8-seconden positie)</th> <th>Mislukt (52-seconden positie)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Wijzerplaat</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Status</td> <td>Gebruik het horloge zoals het is.</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>De knoppen kunnen niet bediend worden wanneer de uur-, minuten-, functiewijzer, datum en dag in beweging zijn.</p>	Weergave ontvangstresultaat	Geslaagd (8-seconden positie)	Mislukt (52-seconden positie)	Wijzerplaat			Status	Gebruik het horloge zoals het is.	
Weergave ontvangstresultaat	Geslaagd (8-seconden positie)	Mislukt (52-seconden positie)										
Wijzerplaat												
Status	Gebruik het horloge zoals het is.											

### Waar u bij het instellen van de tijdzone op moet letten

Wanneer de tijdzone bij een tijdzonegrens wordt ingesteld, kan de tijd van de aangrenzende tijdzone aangegeven worden. In sommige regio's lopen de voor het horloge geldende grenzen mogelijk niet synchroon met de actuele tijdzonemarkers op het land. Dit wijst niet op een storing. U kunt in dit geval de tijdzone instellen op handmatige modus voor het instellen van de tijdzone.

Vorkom in steden van de desbetreffende tijdzone zoveel mogelijk dat tijdzonegrenzen de instelling van de tijdzone regelen, wanneer u over land reist. Controleer tevens de instelling van de tijdzone, wanneer het horloge nabij tijdzonegrenzen wordt gebruikt. Stel de tijdzone handmatig in op de gewenste zone.

## 7. Handmatig de tijd instellen (de tijd met gps-sigitaalontvangst aanpassen)



Het horloge kan worden ingesteld op de precieze huidige tijd van de momenteel ingestelde tijdzone.  
(De tijdzone is niet gewijzigd.)

**1** Ga naar een plaats waar GPS signalen gemakkelijk kunnen worden ontvangen.

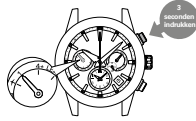
Ga naar buiten in de open lucht met goed zicht zodat GPS-signalen onbelemmerd ontvangen kunnen worden.



**2** Houd knop A ingedrukt (3 sec.) en laat deze los zodra de secondewijzer naar de 0-sec.-stand beweegt.

Ontvangst start zodra de secondewijzer de 0-sec.-stand heeft bereikt. De functiewijzer staat op "1".

Houd 3 seconden ingedrukt.



Wanneer de functiewijzer op "laag" of (X) staat, start de ontvangst niet, zelfs wanneer de ontvangst geactiveerd is.

Laad het horloge op door het bloot te stellen aan licht, wanneer de wijzer naar "laag" wijst.

Wanneer de wijzer (X) aangeeft, reset dan de vliegtuigmodus.

**3** Houd het horloge met de wijzerplaat naar boven en wacht

Houd er rekening mee dat GPS-signalen niet goed ontvangen kunnen worden, wanneer u beweegt



De ontvangst neemt ongeveer 1 minuut in beslag. Dit hangt van de ontvangst-omstandigheden af.

<Weergave tijdens ontvangst>

De secondewijzer geeft de ontvangstkwaliteit aan (d.w.z. het aantal GPS-satellieten dat voor GPS-signalen zorgt). \*Om alleen informatie over de tijd te verkrijgen, is er voor de ontvangst één satelliet nodig.

Aantal benodigde satellieten	1	0
Wijzerplaat		
Status	Gemakkelijk te ontvangen	Kan niet ontvangen



\*Druk op knop B om de ontvangst te annuleren.



**4** Wanneer de secondewijzer naar "Y" of "N" wijst, is de ontvangst voltooid.

Het ontvangstresultaat wordt gedurende vijf seconden weergegeven. Vervolgens bewegen de uur- en minutenwijzer en worden tijd en datum ingesteld.

Weergave ontvangstresultaat	Geslaagd (8-seconden positie)	Mislukt (52-seconden positie)
-----------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Wijzerplaat		
-------------	--	---

Status	Gebruik het horloge zoals het is.
--------	-----------------------------------

Controleer of de ontvangst succesvol is nadat het horloge is teruggekeerd naar de tijdweergavemodus. Wanneer de tijd niet klopt zelfs als "Y" wordt weergegeven, de tijdzone komt dan waarschijnlijk niet overeen met de regio waar u zich bevindt. Controleer de tijdzone-instelling.

De knoppen kunnen niet bediend worden wanneer de uur-, minuten-, functiewijzer, datum en dag in beweging zijn.

## 8. Handmatig de tijdzone van de wijzerplaat instellen (om het horloge in te stellen op de lokale tijd van de bestemming)

Op locaties waar de tijdzone niet automatisch ingesteld kan worden, kunt u dit handmatig doen.

### □ Handmatig de tijdzone van de wijzerplaat instellen

**1** Trek de kroon uit tot de eerste klik

De secondewijzer geeft de huidige ingestelde tijdzone weer.



**2** Draai de kroon en stel de secondewijzer in op de gewenste tijdzone van de bestemming

Wanneer de kroon wordt gedraaid, verspringt de secondewijzer naar de volgende tijdzone.





Draai de kroon rechtsom om 1 tijdzone vooruit te gaan.



Draai de kroon linksom om 1 tijdzone terug te gaan.

Wanneer u een nieuwe tijdzone hebt geselecteerd, zelfs als het "AUTO (automatisch)" was voor de tijdzone selectie, schakelt het horloge over naar "DST (AAN)" of "ST (UIT)."

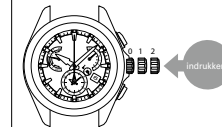
Weergave van de functiewijzer. Geeft de instelling AAN/UIT van de zomertijd (DST) aan.

	DST	AUTO (automatisch)	ST (UIT)	DST (AAN)
Wijzerpositie				

**3** Druk de kroon weer in

De secondewijzer keert terug naar de weergave van de tijd. De functiewijzer keert terug naar de weergave van de oplaadstatus.

De knoppen kunnen niet bediend worden wanneer de uur-, minuten-, functiewijzer, datum en dag in beweging zijn.



## 9. Zomertijd (DST) van de hoofdtijd

### □ Zet de zomertijd (DST) AAN

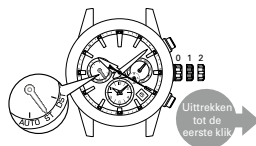
De zomertijd (DST) kan handmatig worden ingesteld.

Zorg ervoor dat u de instellingen in de volgende situaties uitvoert.

- Wanneer de hoofdtijd wordt aangepast met behulp van de handmatige tijdzone-instelling en DST (zomertijd) is ingesteld.
- Wanneer de tijdzone hetzelfde is, maar de instellingen voor DST (zomertijd) verschillen afhankelijk van het gebied waarnaar u zich begeeft.

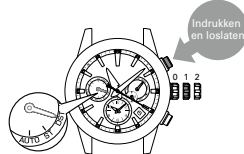
#### 1 Trek de kroon uit tot de eerste klik

De functiewijzer beweegt naar de huidige zomertijd-instelling (DST).  
De secondewijzer geeft de ingestelde huidige tijdzone weer.  
< Als de zomertijd (DST) op "OFF" (UIT) staat >



#### 2 Druk op knop A en laat deze dan los

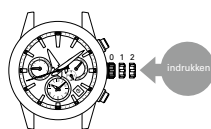
De functiewijzer staat op "DST (ON)" en de uur- en minutenwijzer gaan één uur vooruit.



\* In de tijdzone Lord Howe Island in Australië wordt gedurende de zomertijd (DST) de tijd met 30 minuten vooruit gezet. Dit horloge komt overeen met zomertijd in Lord Howe Island-tijdzone.

#### 3 Druk de kroon weer in

De secondewijzer keert terug naar de weergave van de tijd. De functiewijzer keert terug naar de weergave van de oplaadstatus.



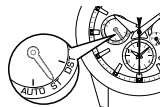
\* Normaal gesproken wordt de DST (zomertijd) van de indicator niet gewijzigd in "AUTO (automatisch)" wanneer de subdial wordt aangepast via handmatige tijdzone selectie. Zet DST (zomertijd) handmatig aan of uit, afhankelijk of de zomertijd in dat land wordt toegepast of niet.

### □ Zet de zomertijd (DST) UIT

Voer stappen 1 t/m 3 uit, waarbij de zomertijd (DST) AAN staat.

Stel bij stap 2 de functiewijzer in op de stand "OFF" (uit) zoals in de afbeelding rechts is weergegeven.

De uur- en minutenwijzer worden één uur teruggezet.



## 10. Handmatig de tijdzone van de subdial selecteren

Stel de subdial in door de tijd van de tijdzone te selecteren.

\* De subdial kan niet worden ingesteld naar een tijd buiten de tijdzone.

### □ Handmatig de tijdzone van de subdial selecteren

#### 1 Trek de kroon uit tot de tweede klik

De secondewijzer geeft de ingestelde huidige tijdzone weer



#### 2 Draai de kroon en stel de secondewijzer in op de gewenste tijdzone van de bestemming

Wanneer de kroon wordt gedraaid, verspringt de secondewijzer naar de volgende tijdzone.

Draai de kroon rechtsom om 1 tijdzone vooruit te gaan.



Draai de kroon linksom om 1 tijdzone terug te gaan.

Weergave van de functiewijzer  
Geeft de instelling AAN/UIT van de zomertijd (DST) aan.

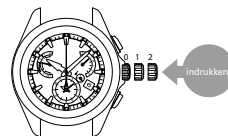
	DST	AUTO (automatisch)	ST (UIT)	DST (AAN)
Wijzer- positie				

Wanneer u een nieuwe tijdzone hebt geselecteerd, zelfs als het "AUTO (automatisch)" was voor de tijdzone selectie, schakelt het horloge over naar "DST (AAN)" of "ST (UIT)."

#### 3 Druk de kroon weer in

De secondewijzer keert terug naar de weergave van de tijd.  
De functiewijzer keert terug naar de weergave van de oplaadstatus.

\* De knoppen kunnen niet bediend worden wanneer de uur-, minuten-, functiewijzer, datum en dag in beweging zijn.





## 11. Zomertijd (DST) van de subdial

### □ Stel de zomertijd (DST) van de subdial in

De zomertijd (DST) kan handmatig worden ingesteld

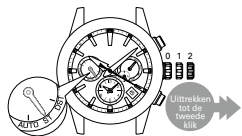
\* Normaal gesproken wordt de DST (zomertijd) van de indicator niet gewijzigd in "AUTO (automatisch)" wanneer de subdial wordt aangepast via handmatige tijdzone selectie. Zet DST (zomertijd) handmatig aan of uit, afhankelijk van de zomertijd in dat land wordt toegepast of niet.

\* Het is niet nodig om instellingen voor DST (zomertijd) uit te voeren als DST = "AUTO (automatisch)" is ingesteld in de sub-dial wanneer de hoofdtijd en de tijd van de subdial is veranderd.

#### 1 trek de kroon uit tot de tweede klik

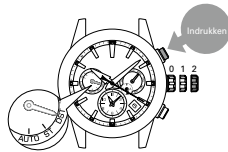
De functiewijzer beweegt naar de huidige zomertijd instelling (DST). De secundewijzer geeft de ingestelde huidige tijdzone weer.

<Als de zomertijd (DST) op "OFF" UIT staat>



#### 2 Druk op knop A

De functiewijzer staat op "DST (ON)" en de uur- en minutenwijzer van de subdial gaan één uur vooruit.

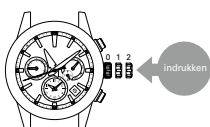


\* In de tijdzone Lord Howe Island in Australië wordt gedurende de zomertijd (DST) de tijd met 30 minuten vooruit gezet.

#### 3 Druk de kroon weer in

De secundewijzer keert terug naar de weergave van de tijd.

De functiewijzer keert terug naar de weergave van de oplaadstatus.

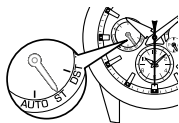


### □ Zet de zomertijd (DST) UIT

Voer stappen 1 t/m 3 uit, waarbij de zomertijd (DST) AAN staat.

Stel bij stap 2 de functiewijzer in op de stand "OFF" (uit) zoals in de afbeelding rechts is weergegeven.

De uur- en minutenwijzer van de subdial worden één uur teruggezet.



## 12. Wisselen tussen de hoofdtijd en de subdial

### □ Uw horloge kan wisselen tussen de hoofdtijd en de subdial.

Zowel de voorwaarden voor DST (zomertijd) ingesteld voor de hoofdtijd en de voorwaarden voor zomertijd (DST) ingesteld voor de subdial kunnen wisselen.

Dit is handig in de volgende situaties.

- De hoofdtijd afstemmen op de tijd voor de tijdzone die is ingesteld in de subdial.
- Als u het horloge wilt gebruiken, stelt u de hoofdtijd in op de lokale tijd en, na thuiskomst, zet u de tijd van de hoofdtijd over naar de subdial.

#### 1 Druk knop A en B tegelijkertijd in (1 seconden)

Hoofdtijd: tijd in Tokyo  
Subdial: tijd in New York

Hoofdtijd: tijd in New York  
Subdial: tijd in Tokyo



De secundewijzer geeft de tijdzone aan voor de wijzerplaat die werd geschakeld. De functiewijzer geeft de instellingsstatus aan voor zomertijd (DST) van de wijzerplaat die werd ingeschakeld. Daarna, wisselen de wijzerplaat uur-, minutenwijzer, subdial, datum en dag, in die volgorde. Ten slotte keert de secundewijzer terug naar de tijdweergave en de functiewijzer keert terug naar de weergave van de oplaadstatus.

\* De functiewijzer draait een aantal keren als de datum verandert; dit is echter geen storing.

\* De knoppen kunnen niet bediend worden wanneer de uur-, minuten-, functiewijzer, datum en dag in beweging zijn.

## 13. Stel in op vliegtuigmodus (✕) (In-flight mode)

### □ Vliegtuigmodus (✕)

Stel in op vliegtuigmodus (✕) wanneer de ontvangst interfereert met elektronische apparatuur in een vliegtuig enz. In de vliegtuigmodus (✕) functioneert de ontvangst van het GPS-signaal (instelling tijdzone, handmatig tijdinstelling en automatisch tijdinstelling) niet.

Vliegtuigmodus (✕)

De functiewijzer staat op (✕)



\* Wanneer de vliegtuigmodus (✕) teruggezet wordt, geeft de functiewijzer de oplaadstatus aan.

### □ Instellen van de vliegtuigmodus (✕)

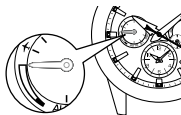
1 Trek de kroon uit tot de eerste klik.	2 Houd knop B ingedrukt. (3 seconden)	3 Druk de kroon weer in.
De secondewijzer beweegt om de momenteel ingestelde tijdzone weer te geven  De functiewijzer geeft de DST (zomertijd) instelling weer.	De functiewijzer laat de in-flight mode (✕) zien. (5 seconden). Daarna geeft het de DST (zomertijd) weer.	De functiewijzer keert terug naar de weergave van de oplaadstatus.
		Wanneer de vliegtuigmodus (✕) is ingesteld, geeft de functiewijzer de oplaadstatus niet aan.

### □ Vliegtuigmodus resetten (✕)

Schakel de vliegtuigmodus uit wanneer u een vliegtuig verlaat. Als de modus niet is uitgeschakeld, kan het horloge geen GPS-signalen ontvangen.

Voer stappen 1 t/m 3 uit.

Wanneer de functiewijzer wijst naar "de oplaadstatus", zoals in de afbeelding rechts is weergegeven dan is de vliegtuigmodus gereset.



## 14. Schrikkelseconde (Automatische ontvangst van de schrikkelseconde)

### □ Schrikkelseconde

De schrikkelseconde dient om afwijkingen tussen de universele wereldtijd (UT) die astronomisch wordt bepaald en de "Internationale Atoomtijd (TAI)" te compenseren. Eens per jaar of een keer in de zoveel jaar wordt "1 seconde" toegevoegd/afgetrokken.

### □ Automatische ontvangst van de schrikkelseconde

Indien nodig voegen GPS-signalen automatisch een schrikkelseconde toe bij "ontvangstgegevens schrikkelseconde".  
\* "Ontvangstgegevens schrikkelseconde" omvat informatie over het toevoegen van schrikkelseconden in de toekomst en de huidige gegevens van de schrikkelseconde.

### □ Ontvangstgegevens schrikkelseconde

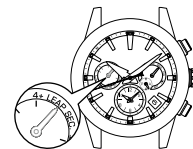
Wanneer GPS-signaalontvangst plaatsvindt op of na 1 december en 1 juni, wordt de functiewijzer weergegeven zoals hieronder te zien.

Na beëindiging van de schrikkelsecondeontvangst geeft de functiewijzer de oplaadstatus weer aan. Gebruik het horloge in zijn actuele staat.

\* De schrikkelsecondegegevens worden elk halfjaar ontvangen, ook als er geen schrikkelseconde wordt toegevoegd.

De ontvangst van de schrikkelsecondegegevens neemt maximaal 18 minuten in beslag.

Schrikkelsecondegegevens ontvangen



De ontvangst van schrikkelsecondegegevens wordt ook gestart wanneer GPS-signalen onder de volgende omstandigheden worden ontvangen.

- Ontvangst GPS-signalen na systeemreset
- Geen ontvangst van GPS-signalen gedurende lange tijd
- Ontvangst schrikkelsecondegegevens is mislukt

(Ontvangst schrikkelsecondegegevens wordt uitgevoerd tijdens de eerstvolgende ontvangst van GPS-signalen. Dit wordt herhaald tot de ontvangst is geslaagd.)

## 15. Weergave ontvangstkwaliteit

### □ Controleer of de ontvangst van de schrikkelsecondegegevens geslaagd is

De al dan niet geslaagde ontvangst van de schrikkelsecondegegevens wordt gedurende 5 seconden weergegeven.

**1** Druk één keer op knop A en laat deze vervolgens los

De secondewijzer en functiewijzer geven de ontvangstkwaliteit aan.

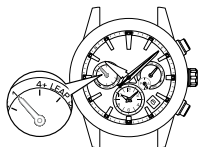


\* Wanneer knop A ingedrukt wordt gehouden, komt het horloge in de handeling handmatige tijdstelling.

**2** Het resultaat van de ontvangst wordt weergegeven

De secondewijzer geeft het resultaat van de ontvangst van het GPS-signaal weer (aanpassing van tijdstelling of tijdzone).

De functiewijzer staat op "1" of "4+" waarmee de aanpassing van de "tijdstelling" of "tijdzone" wordt aangegeven.



\* De functiewijzer staat op "4+" om de aanpassing van de tijdzone aan te geven.

Secondewijzer: Resultaat ontvangst (geslaagd / mislukt)

Resultaat	Geslaagd	Mislukt
wijzer-plaat		
Positie	<b>Y 8-seconde positie</b>	<b>N 52-seconde positie</b>

\* Na 5 seconden of door op knop B te drukken, keert het horloge in de tijdweergavemodus terug.

**3** Druk één keer op knop A en laat deze los zodra het resultaat van de ontvangst in stap 2 wordt weergegeven (gedurende 5 seconden)

De secondewijzer geeft het resultaat van de ontvangst van de schrikkelsecondegegevens weer (geslaagd / mislukt)

De functiewijzer geeft "0" weer voor de ontvangst van de schrikkelsecondegegevens.



\* Wanneer knop A ingedrukt wordt gehouden, komt het horloge in de handeling handmatige tijdstelling.

\* Na 5 seconden of door op knop B te drukken, keert het horloge in de tijdweergavemodus terug.

Secondewijzer: Resultaat ontvangst (geslaagd / mislukt)

Resultaat	Geslaagd	Mislukt
wijzer-plaat		
Positie	<b>Y 8-seconde positie</b>	<b>N 52-seconde positie</b>

Wanneer het resultaat van de ontvangst van de schrikkelsecondegegevens "Y" is (geslaagd)

- Is de ontvangst van de schrikkelsecondegegevens geslaagd.

Gebruik het horloge in zijn actuele staat.

Wanneer het resultaat van de ontvangst van de schrikkelsecondegegevens "N" is (mislukt)

- Is de periodiek uitgevoerde ontvangst van de schrikkelsecondegegevens mislukt.

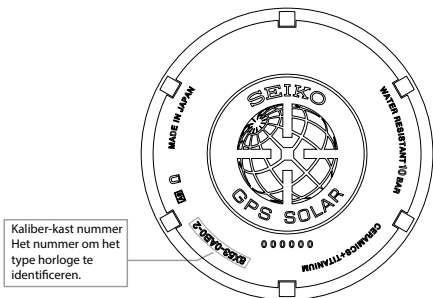
Deze wordt met de volgende ontvangst van het GPS-signaal automatisch uitgevoerd (automatische tijdstelling/handmatige tijdstelling). Gebruik het horloge in zijn actuele staat.

\* De ontvangst van de schrikkelsecondegegevens vindt plaats op of na 1 december en 1 juni.

\* Zelfs wanneer de ontvangst van de schrikkelsecondegegevens mislukt is, wordt de juiste tijd weergegeven tot de schrikkelsecondegegevens toegevoegd/verwijderd worden.

## 16. Controleren wanneer de tijdzone gegevens geconfigureerd zijn voor uw horloge

Op het achterdeksel vindt u het kaliber-kastnummer van uw horloge.



Kaliber-kast nummer  
Het nummer om het  
type horloge te  
identificeren.

\* Weergave kan variëren afhankelijk van het model.

Door te kijken naar het kaliber-kastnummer die op het achterdeksel wordt weergegeven, bent u in staat om te bepalen wanneer de tijdzone gegevens geconfigureerd zijn.

Raadpleeg voor meer informatie:  
<http://www.seikowatches.com/global-en/customerservice/knowledge/gpstimezonedatainfo>

Als de officiële tijdzone veranderd is in een regio nadat de tijdzone gegevens van het horloge zijn geconfigureerd, zal de juiste tijd niet worden weergegeven, zelfs na het ontvangen

van GPS-signalen. Gelieve de volgende handelingen uitvoeren om de juiste tijd weer te geven:

### Om de tijd van dit horloge in een regio in te stellen waar de officiële tijdzone of zomertijd (DST) is veranderd

- Selecteer de tijdzone die geschikt is voor de huidige tijd in het doelgebied door handmatige tijdzone instelling en voer instellingen uit voor zomertijd (DST), indien nodig.
  - Voor meer informatie, verwijzen wij u naar "Handmatig de tijdzone instellen (om het horloge in te stellen op de lokale tijd van de bestemming)" P. 11
- Vervolgens stel de tijd in door het handmatig instellen van de tijd.
  - Voor meer informatie, verwijzen wij u naar "Handmatig de tijd instellen (de tijd met gps-sigitaalontvangst aanpassen)" P. 10
- Wanneer het horloge wordt gebruikt in dezelfde tijdzone, zal de juiste tijd worden weergegeven na de automatische (GPS) of handmatige tijdstellingen.
- Wanneer u zich verplaatst van een regio waar de officiële tijdzone is veranderd in een andere tijdzone, dan terug naar de regio waar de officiële tijdzone veranderd is, voer dezelfde handelingen uit zoals hierboven aangegeven (1 t/m 3) om de juiste tijd weer te geven in de regio waar de officiële tijdzone veranderd is.

## 17. Specificaties

### 1. Basis functies

Hoofdtijd (wijzerplaat): drie wijzers (uur-/minuten-/kleine secondewijzer), datum, dagweergave, functiewijzer, dual-time weergave functie met AM/PM wijzer, wereldtijdenfunctie (39 tijdzones).

### 2. Frequentie van kristaloscillator

32.768 Hz (Hz = Hertz ... trillingen per seconde)

### 3. Afwijking (per maand)

Afwijking  $\pm 15$  seconden per maand (tenzij het horloge wordt gebruikt zonder dat de tijd automatisch wordt ingesteld door middel van GPS-signalen en wanneer het om de pols wordt gedragen bij een normale temperatuur tussen 5°C en 35°C).

### 4. Gebruikstemperatuur

Tussen -10°C en +60°C

### 5. Aandrijfsysteem

Stappenmotor hoofdtijd (wijzerplaat): uur-/minuten-/secondewijzer, dagwijzer, functiewijzer, datum, subdial (uur-/minuten- en AM/PM wijzer).

### 6. Energiebron

Oplaadbare batterij, 1 stuk

### 7. Energiereserve

Circa 6 maanden (volledig opgeladen, Energiebesparingsfunctie is niet ingeschakeld). Wanneer de Energiebesparingsfunctie wordt ingeschakeld nadat het horloge volledig is opgeladen, kan het horloge maximaal 2 jaar functioneren.

### 8. Ontvangst GPS-signalen

Instelling tijdzone, handmatige tijdstelling, automatische tijdstelling

### 9. IC (Integrated Circuit)

Oscillator, frequentiedeler en aandrijfcircuit C-MOS-IC, 4 stuks

\* De technische gegevens kunnen ter verbetering van het product zonder voorafgaande kennisgeving gewijzigd worden.



